



1ST SESSION, 40<sup>TH</sup> LEGISLATURE, ONTARIO  
61 ELIZABETH II, 2012

1<sup>RE</sup> SESSION, 40<sup>E</sup> LÉGISLATURE, ONTARIO  
61 ELIZABETH II, 2012

## Bill 106

## Projet de loi 106

**An Act to amend  
the Election Act to prevent  
electoral fraud by requiring electors  
to provide certain kinds of proof,  
by providing for independent reviews  
of the permanent register of electors  
and by making other amendments**

**Loi modifiant la Loi électorale  
dans le but de prévenir  
la fraude électorale en obligeant  
les électeurs à présenter certains types  
de preuves, en prévoyant des examens  
indépendants du registre permanent  
des électeurs et en apportant  
d'autres modifications**

**Mr. Balkissoon**

**M. Balkissoon**

### Private Member's Bill

### Projet de loi de député

1st Reading      June 7, 2012  
2nd Reading  
3rd Reading  
Royal Assent

1<sup>RE</sup> lecture      7 juin 2012  
2<sup>E</sup> lecture  
3<sup>E</sup> lecture  
Sanction royale



## EXPLANATORY NOTE

The Bill amends the *Election Act* to deal with the proof that an elector must provide in a number of circumstances, including when applying to have his or her name added to the permanent register of electors. Rules are added relating to what constitutes proof and a requirement for proof of citizenship is added.

Section 17.7 is added to the Act to require the Chief Electoral Officer to appoint an independent party to conduct a review of the permanent register of electors every five years.

The Act is amended to allow scrutineers to attend at any place where an elector may apply to have his or her name added to a list of electors or where an elector may vote in an advance poll or on polling day.

The Act is also amended to require returning officers and revision assistants to complete a certificate of addition when an elector's name is added to the polling list on polling day.

## NOTE EXPLICATIVE

Le projet de loi modifie la *Loi électorale* pour traiter de la preuve qu'un électeur doit fournir dans un certain nombre de circonstances, notamment lorsqu'il demande que son nom soit ajouté au registre permanent des électeurs. Sont aussi ajoutées des règles concernant ce qui constitue une preuve de même qu'une exigence relative à la preuve de citoyenneté.

L'article 17.7 est ajouté à la Loi afin d'exiger que le directeur général des élections nomme une partie indépendante pour qu'elle effectue un examen du registre permanent des électeurs tous les cinq ans.

La Loi est modifiée afin de permettre aux représentants de candidat d'être présents là où un électeur peut demander l'ajout de son nom à une liste des électeurs ou là où un électeur peut voter par anticipation ou le jour du scrutin.

La Loi est aussi modifiée afin d'exiger que les scrutateurs et les réviseurs adjoints remplissent une attestation d'ajout lorsque le nom d'un électeur est ajouté à la liste électorale le jour du scrutin.

**An Act to amend  
the Election Act to prevent  
electoral fraud by requiring electors  
to provide certain kinds of proof,  
by providing for independent reviews  
of the permanent register of electors  
and by making other amendments**

Note: This Act amends the *Election Act*. For the legislative history of the Act, see the Table of Consolidated Public Statutes – Detailed Legislative History at [www.e-Laws.gov.on.ca](http://www.e-Laws.gov.on.ca).

Her Majesty, by and with the advice and consent of the Legislative Assembly of the Province of Ontario, enacts as follows:

**1. (1) Subsection 4.2 (1) of the *Election Act* is repealed and the following substituted:**

**Proof of identity, etc.**

(1) Subject to subsection (1.1), the Chief Electoral Officer shall,

- (a) determine what document or class of document constitutes, for the purposes of each of the provisions listed in subsection (2),
  - (i) proof of a person's identity,
  - (ii) proof of a person's place of residence, and
  - (iii) proof of a person's Canadian citizenship; and

(b) publish the determination on a website on the Internet.

**Same**

(1.1) In determining what document or class of document constitutes proof for the purposes of subclauses (1) (a) (i), (ii) and (iii), the Chief Electoral Officer shall comply with the following rules:

1. Proof of a person's identity shall be in a form of identification that contains a photograph of the person.
2. Proof of a person's Canadian citizenship shall be in the form of a Canadian passport, Canadian-issued birth certificate, Canadian citizenship card or other form of identification that is considered to be valid proof of Canadian citizenship by the Government of Canada.

**(2) Paragraph 7 of subsection 4.2 (2) of the Act is repealed.**

**Loi modifiant la Loi électorale  
dans le but de prévenir  
la fraude électorale en obligeant  
les électeurs à présenter certains types  
de preuves, en prévoyant des examens  
indépendants du registre permanent  
des électeurs et en apportant  
d'autres modifications**

Remarque : La présente loi modifie la *Loi électorale*, dont l'historique législatif figure à la page pertinente de l'Historique législatif détaillé des lois d'intérêt public codifiées sur le site [www.lois-en-ligne.gouv.on.ca](http://www.lois-en-ligne.gouv.on.ca).

Sa Majesté, sur l'avis et avec le consentement de l'Assemblée législative de la province de l'Ontario, édicte :

**1. (1) Le paragraphe 4.2 (1) de la *Loi électorale* est abrogé et remplacé par ce qui suit :**

**Preuve d'identité**

(1) Sous réserve du paragraphe (1.1), le directeur général des élections fait ce qui suit :

- a) il décide quel document ou quelle catégorie de documents constitue, pour l'application de chacune des dispositions mentionnées au paragraphe (2) :
  - (i) la preuve de l'identité d'une personne,
  - (ii) la preuve du lieu de résidence d'une personne,
  - (iii) la preuve de la citoyenneté canadienne d'une personne;
- b) il publie la décision sur un site Web d'Internet.

**Idem**

(1.1) Lorsqu'il décide quel document ou quelle catégorie de documents constitue une preuve pour l'application des sous-alinéas (1) a) (i), (ii) et (iii), le directeur général des élections respecte les règles suivantes :

1. La preuve de l'identité d'une personne doit être une pièce d'identité avec photo.
2. La preuve de la citoyenneté canadienne d'une personne doit être un passeport canadien, un certificat de naissance délivré au Canada, une carte de citoyenneté canadienne ou une autre pièce d'identité que le gouvernement du Canada estime être une preuve valide de citoyenneté canadienne.

**(2) La disposition 7 du paragraphe 4.2 (2) de la Loi est abrogée.**

**2. Subsection 14 (4) of the Act is amended by striking out “except when a ballot is marked under section 55” at the end.**

**3. Paragraph 1 of subsection 17.1.2 (1) of the Act is repealed and the following substituted:**

1. The application shall be accompanied by proof of the elector’s identity, place of residence and Canadian citizenship in accordance with section 4.2.

**4. The Act is amended by adding the following section under the heading “Permanent Register of Electors”:**

**Independent review of register**

**17.7 (1)** The Chief Electoral Officer shall, within six months after the *Prevention of Electoral Fraud Act, 2012* receives Royal Assent, and every five years thereafter, appoint an independent party to conduct a review of the permanent register of electors.

**First review**

(2) The independent party appointed under subsection (1) shall conduct a review of the permanent register of electors within six months after being appointed.

**Report of review**

(3) The Chief Electoral Officer shall report the findings of the independent party to the Assembly through the Speaker before December 31 of each year in which the independent party conducts a review.

**5. Subsection 22 (1.1) of the Act is repealed and the following substituted:**

**Proof of identity, etc.**

(1.1) The elector or other person shall submit, together with the statutory declaration, proof of the elector’s identity, place of residence and Canadian citizenship in accordance with section 4.2.

**6. Subsections 32 (2) and (2.1) of the Act are repealed and the following substituted:**

**Attendance of scrutineers**

(2) Unless otherwise provided in this Act and subject to subsection (3), scrutineers are permitted to attend at any place where an elector may apply to have his or her name added to the permanent register of electors, the list of electors or the polling list under this Act or at any place where an elector may vote in an advance poll or on polling day under this Act.

**Review of documents**

(2.1) For greater certainty, scrutineers are permitted to review documents provided by an elector as proof of his or her identity when applying to have his or her name added to the permanent register of electors, the list of electors or the polling list under this Act or in order to vote in an advance poll or on polling day under this Act.

**2. Le paragraphe 14 (4) de la Loi est modifié par suppression de « , sauf lorsqu’une personne marque un bulletin de vote aux termes de l’article 55 » à la fin du paragraphe.**

**3. La disposition 1 du paragraphe 17.1.2 (1) de la Loi est abrogée et remplacée par ce qui suit :**

1. La demande est accompagnée de la preuve de l’identité, du lieu de résidence et de la citoyenneté canadienne de l’électeur conformément à l’article 4.2.

**4. La Loi est modifiée par adjonction de l’article suivant sous l’intertitre « Registre permanent des électeurs » :**

**Examen indépendant du registre**

**17.7 (1)** Dans les six mois qui suivent le jour où la *Loi de 2012 sur la prévention de la fraude électorale* reçoit la sanction royale, et tous les cinq ans par la suite, le directeur général des élections nomme une partie indépendante pour qu’elle effectue un examen du registre permanent des électeurs.

**Premier examen**

(2) La partie indépendante nommée en application du paragraphe (1) effectue un examen du registre permanent des électeurs dans les six mois qui suivent sa nomination.

**Rapport d’examen**

(3) Le directeur général des élections fait rapport des constatations de la partie indépendante à l’Assemblée législative, par l’intermédiaire du président, avant le 31 décembre de chaque année au cours de laquelle la partie effectue un examen.

**5. Le paragraphe 22 (1.1) de la Loi est abrogé et remplacé par ce qui suit :**

**Preuve d’identité**

(1.1) L’électeur ou l’autre personne présente, avec la déclaration solennelle, la preuve de l’identité, du lieu de résidence et de la citoyenneté canadienne de l’électeur conformément à l’article 4.2.

**6. Les paragraphes 32 (2) et (2.1) de la Loi sont abrogés et remplacés par ce qui suit :**

**Présence des représentants de candidat**

(2) Sauf disposition contraire de la présente loi et sous réserve du paragraphe (3), les représentants de candidat peuvent être présents là où un électeur peut demander l’ajout de son nom au registre permanent des électeurs, à la liste des électeurs ou à la liste électorale aux termes de la présente loi ou là où un électeur peut voter par anticipation ou le jour du scrutin aux termes de la présente loi.

**Examen des documents**

(2.1) Il est entendu que les représentants de candidat peuvent examiner les documents que fournit un électeur comme preuve de son identité lorsqu’il demande l’ajout de son nom au registre permanent des électeurs, à la liste des électeurs ou à la liste électorale aux termes de la présente loi ou pour pouvoir voter par anticipation ou le jour du scrutin aux termes de la présente loi.

**7. Subsections 45 (4) and (7) of the Act are repealed.**

**8. (1) Subparagraph 2 ii of subsection 45.2 (4) of the Act is repealed and the following substituted:**

- ii. the elector has presented proof of his or her identity, place of residence and Canadian citizenship in accordance with section 4.2, subject to paragraph 4, and

**(2) Subparagraph 3 ii of subsection 45.2 (5) of the Act is repealed and the following substituted:**

- ii. the elector has presented, in the application to vote by special ballot, proof of his or her identity, place of residence and Canadian citizenship in accordance with section 4.2, and

**(3) Subparagraph 3 ii of subsection 45.2 (6) of the Act is repealed and the following substituted:**

- ii. the elector has presented, in the application to vote by special ballot, proof of his or her identity, place of residence and Canadian citizenship in accordance with section 4.2, and

**9. Clause 45.13 (4) (a) of the Act is repealed and the following substituted:**

- (a) include proof of the elector's identity and Canadian citizenship in accordance with section 4.2;

**10. Section 47 of the Act is amended by adding the following subsection:**

**Voters added to list**

(4.1) The ballot given to an elector whose name is added to the polling list under section 47.1 shall contain a number or other identifier that corresponds to the number or other identifier on the certificate of addition filled out under subsection 47.1 (3.1).

**11. Section 47.1 of the Act is amended by adding the following subsections:**

**Certificate of addition**

(3.1) When a person's name is added to the list and the poll record under subsection (3), the deputy returning officer or revision assistant shall fill out a certificate of addition, which shall contain a number or other identifier, as evidence of the addition of the person's name, and shall seal the certificate in an envelope.

**Notice**

(6) The Chief Electoral Officer shall, within 14 days after polling day, provide a list to each candidate in an electoral district of the names and addresses of every person in the electoral district whose name was added to the list and poll record on polling day.

**12. The heading before section 51 and section 51 of the Act are repealed.**

**7. Les paragraphes 45 (4) et (7) de la Loi sont abrogés.**

**8. (1) La sous-disposition 2 ii du paragraphe 45.2 (4) de la Loi est abrogée et remplacée par ce qui suit :**

- ii. l'électeur a présenté la preuve de son identité, de son lieu de résidence et de sa citoyenneté canadienne conformément à l'article 4.2, sous réserve de la disposition 4,

**(2) La sous-disposition 3 ii du paragraphe 45.2 (5) de la Loi est abrogée et remplacée par ce qui suit :**

- ii. l'électeur a présenté, dans la demande de vote par bulletin spécial, la preuve de son identité, de son lieu de résidence et de sa citoyenneté canadienne conformément à l'article 4.2,

**(3) La sous-disposition 3 ii du paragraphe 45.2 (6) de la Loi est abrogée et remplacée par ce qui suit :**

- ii. l'électeur a présenté, dans la demande de vote par bulletin spécial, la preuve de son identité, de son lieu de résidence et de sa citoyenneté canadienne conformément à l'article 4.2,

**9. L'alinéa 45.13 (4) a) de la Loi est abrogé et remplacé par ce qui suit :**

- a) comprend la preuve de l'identité et de la citoyenneté canadienne de l'électeur conformément à l'article 4.2;

**10. L'article 47 de la Loi est modifié par adjonction du paragraphe suivant :**

**Électeurs ajoutés à la liste**

(4.1) Le bulletin de vote donné à l'électeur dont le nom est ajouté à la liste électorale en vertu de l'article 47.1 comporte un numéro ou un autre identificateur qui correspond à celui que comporte l'attestation d'ajout remplie en application du paragraphe 47.1 (3.1).

**11. L'article 47.1 de la Loi est modifié par adjonction des paragraphes suivants :**

**Attestation d'ajout**

(3.1) Lorsque le nom d'une personne est ajouté à la liste et au registre du scrutin en application du paragraphe (3), le scrutateur ou le réviseur adjoint remplit, comme preuve de l'ajout du nom de la personne, une attestation d'ajout comportant un numéro ou un autre identificateur, la scelle et l'insère dans une enveloppe.

**Avis**

(6) Dans les 14 jours qui suivent le jour du scrutin, le directeur général des élections fournit à chaque candidat d'une circonscription électorale une liste des nom et adresse de chaque personne dans la circonscription dont le nom a été ajouté, le jour du scrutin, à la liste et au registre du scrutin.

**12. L'article 51 de la Loi ainsi que l'intertitre qui le précède sont abrogés.**

**Commencement**

**13. This Act comes into force on the day it receives Royal Assent.**

**Short title**

**14. The short title of this Act is the *Prevention of Electoral Fraud Act, 2012*.**

**Entrée en vigueur**

**13. La présente loi entre en vigueur le jour où elle reçoit la sanction royale.**

**Titre abrégé**

**14. Le titre abrégé de la présente loi est *Loi de 2012 sur la prévention de la fraude électorale*.**